



Блендер погружной серии «Микс», (арт. SQ4007-0001, SQ4007-0002, SQ4007-0003, SQ4007-0004)

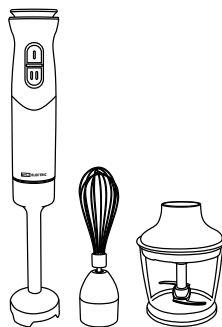
Руководство по эксплуатации. Паспорт



Микс 1



Микс 2



Микс 3



Микс Лайт

1. Назначение и область применения.

1.1. Блендеры погружные серии «Микс» торговой марки TDM ELECTRIC предназначены для взбивания, смешивания и измельчения жидких и твердых продуктов.

2. Технические характеристики

2.1. Основные технические характеристики представлены в таблице 1.

Таблица 1. Технические характеристики

Наименование параметра	Значение			
Артикул	SQ4007-0001	SQ4007-0002	SQ4007-0003	SQ4007-0004
Номинальное напряжение, В	230			
Номинальная частота, Гц	50			
Номинальная мощность, Вт	300	500	700	200
Количество скоростей	2			1
Длина провода, м	0,8			
Оборотов в минуту	15 000	15 000	16 000	
Материал корпуса	пластик	нерж. сталь	нерж. сталь	пластик
Объём чаши-измельчителя, мл	-	-	500	-
Габаритные размеры, не более, мм	57x380	64x385	64x385 120x154 (чаша – измельчитель) 52x200 (венчик)	65x375
Масса, не менее, кг	0,49	0,73	0,74 0,22 (чаша – измельчитель) 0,025 (венчик)	0,49
Срок службы, не менее, лет	3			

3. Комплектность

3.1. В комплект поставки входят:

- Блендер – 1 шт.
- Венчик – 1 шт. (только для модели SQ4007-0003).
- Чаша-измельчитель (только для модели SQ4007-0003).
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.
- Упаковочная коробка – 1 шт.

4. Конструкция прибора

4.1. Конструкция блендера представлена на рисунке 1.

1. Моторный блок
2. Кнопка включения «I»
3. Кнопка включения «II»
4. Насадка-блендер

Насадка-венчик:
5. Редуктор венчика
6. Венчик

Чаша-измельчитель:
7. Крышка-редуктор
8. Нож-измельчитель
9. Чаша

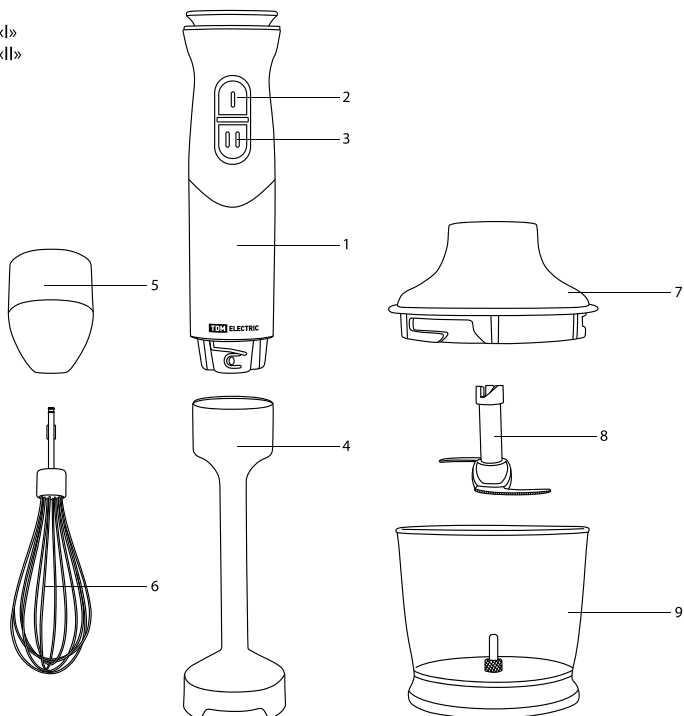


Рисунок 1. Конструкция блендера

5. Правила и условия безопасной эксплуатации

ВНИМАНИЕ! Перед началом использования блендера ознакомьтесь с текущим руководством пользователя. Неправильное обращение может привести к поломке блендера, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.

5.1. Рабочее напряжение блендера должно соответствовать напряжению, используемому в сети вашего дома, блендер включать только в сеть соответствующую установленным нормам.

При эксплуатации блендера запрещается использование нестандартных источников электропитания.

5.2. Перед каждым включением убедиться в отсутствии повреждений корпуса, моторного блока и сетевого шнура изделия. При наличии таковых включать прибор в розетку запрещается.

5.3. Не использовать прибор вне помещений, рядом с источниками тепла и открытого пламени, в месте попа-

дания прямых солнечных лучей.

5.4. При намокании включенного блендера или его падении в воду немедленно отключить блендер от сети.

5.5. Устанавливать рабочую посуду только на ровную устойчивую сухую поверхность как можно дальше от края. Не допускать свешивания шнура прибора с поверхности, на которую он установлен, и касания шнура источников тепла.

5.6. Отключать и включать прибор сухими руками, держа за электровилку, и ни в коем случае – за сетевой провод.

5.7. Не оставлять блендер без присмотра во время работы.

5.8. Хранить блендер в месте, недоступном для детей.

5.9. Запрещается мыть блендер в посудомоечной машине и держать шнур, вилку и моторный блок под проточной водой. Во время мытья, чистки и использования

прибора необходима осторожность при обращении с остальными режущими лезвиями!

5.10. По окончании работы, во время установки или снятия насадок отключать прибор от сети!

5.11. Не производить самостоятельный ремонт блендера. Ремонт прибора может осуществляться только квалифицированными специалистами.

5.12. Продолжительность непрерывной работы с насадкой-блендером и венчиком не должна превышать 1 минуты, при использовании чаши-измельчителя про-

должительность работы не должна превышать 20-30 секунд.

Между рабочими циклами делайте перерыв не менее 10 минут.

5.13. Охлаждайте горячие продукты для работы с насадкой-блендером, температура продуктов не должна превышать +70 °С.

5.14. При использовании чаши-измельчителя температура продуктов не должна превышать +40 °С.

6. Подключение и эксплуатация

После транспортировки или хранения блендера в холодных условиях необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

Перед использованием блендера промойте насадку, которые будут контактировать с продуктами, теплой водой с нейтральным моющим средством и тщательно просушите их.

Использование насадки-блендера

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед установкой насадок убедитесь, что вилка сетевого шнура не вставлена в розетку.

6.1. Присоедините насадку-блендер к моторному блоку и поверните ее по часовой стрелке до упора.

6.2. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

6.3. Погрузите насадку-блендер в емкость с продуктами, которые Вы хотите измельчить/перемешать.

Для артикула SQ4007-0004:

6.4. Для включения блендера нажмите и удерживайте кнопку «I».

Для артикулов SQ4007-0001-SQ4007-0003:

6.5. При нажатии и удержании кнопки «II» устройство включится на максимальных оборотах. Используйте данный режим работы для совместной обработки жидких и твердых продуктов.

Примечание:

Продукты помещаются в ёмкость до включения устройства. Объем перерабатываемых продуктов не должен превышать 2/3 от объема емкости, в которой они перерабатываются.

Перед началом процесса измельчения/смешивания рекомендуется очистить кожуру с фруктов, удалить несъедобные части, такие как косточки, и порезать фрукты кубиками размером около 2x2 см.

После завершения использования устройства выньте сетевую вилку из розетки и отсоедините насадку-блендер, повернув ее против часовой стрелки.

Внимание! Никогда не включайте прибор с непогруженным в продукты ножом!

Запрещается снимать насадку-блендер во время работы.

Чтобы не повредить лезвия не перерабатывайте слишком твердые продукты, такие как крупы, рис, приправы, кофе, сыр и замороженные продукты.

При возникновении трудностей в измельчении продуктов насадкой-блендером, если это возможно, добавьте небольшое количество воды, отвара или сока.

Использование венчика

Используйте венчик только для взбивания крема, яиц, приготовления бисквитного теста или перемешивания десертов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед установкой венчика убедитесь, что вилка сетевого шнура не вставлена в розетку.

6.6. Вставьте венчик в редуктор.

6.7. Вставьте редуктор венчика в моторный блок и по-

верните его по часовой стрелке до упора.

6.8. Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

6.9. Опустите венчик в посуду с продуктами.

6.10. Для включения блендера нажмите и удерживайте кнопку «I». Используйте данный режим работы для смешивания жидких продуктов. При нажатии кнопки «II» блендер включится на максимальных оборотах.

6.11. После использования устройства выньте сетевую вилку из розетки, выньте венчик из редуктора, отсоедините редуктор от моторного блока, повернув его против часовой стрелки.

Внимание!

Запрещается использовать венчик для замешивания крутого теста.

Продукты помещайте в ёмкость до включения устройства.

Использование чаши-измельчителя

Чаша-измельчитель используется для мяса, сыра, лука, специй, ароматических трав, грецких орехов, миндаля, овощей и фруктов.

Внимание!

Запрещается измельчать очень твердые продукты, такие как мускатный орех, зерна кофе, злаки и лед.

Осторожно! лезвия ножа-измельчителя очень острые! Всегда держите нож-измельчитель за пластмассовый хвостик.

6.12. Установите чашу-измельчитель на ровную устойчивую поверхность.

6.13. Установите нож на ось чаши.

6.14. Поместите продукты в чашу.

Примечание:

Не включайте устройство с пустой чашей.

6.15. Установите крышку-редуктор на чашу.

6.16. Установите моторный блок на крышку-редуктор и поверните его по часовой стрелке до фиксации.

6.17. Подключите блендер к электрической сети, вставив вилку сетевого шнура в розетку.

6.18. Для включения блендера нажмите и удерживайте кнопку «I».

6.19. При нажатии кнопки «II» нож будет вращаться с максимальными оборотами.

6.20. Во время работы держите моторный блок одной рукой, а чашу придерживайте другой.

6.21. После использования блендера дождитесь полной остановки вращения ножа.

6.22. Выньте вилку сетевого шнура из розетки.

6.23. После использования отсоедините моторный блок от крышки-редуктора.

6.24. Снимите крышку-редуктор.

6.25. Соблюдая осторожность, извлеките нож-измельчитель, держась за пластмассовый хвостовик.

6.26. Извлеките измельченные продукты из чаши.

7. Условия транспортирования и хранения

7.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязнений и попадания влаги.

7.2. Хранение изделий осуществляется только в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -15 до +45 °С.

8. Гарантийные обязательства

8.1. Если в процессе эксплуатации изделия вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую вам изделие.

8.2. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 1 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

8.3. Во избежание возможных недоразумений сохраните в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

8.4. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т.п.).

9. Ограничение ответственности

9.1. Производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации и установки

изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

9.2. Ответственность производителя не может превышать собственной стоимости изделия.

9.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

10. Гарантийный талон

Блендер серии _____ торговой марки TDM ELECTRIC изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признан годным к эксплуатации.

Гарантийный срок 1 год со дня продажи.

Дата изготовления «_____» _____ 20__ г.

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011 и ТР ТС 037/2016

Штамп технического контроля изготовителя _____

Дата продажи «_____» _____ 20__ г.

Подпись продавца _____ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя _____

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ»
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14
info@tdme.ru, info@tdomm.ru



Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае на заводе Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд., Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синьи, оф. А1501

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ). Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.



RU Паспорт

- Наименования продукции, тип (серия), модель:**
Блендер.
- Область применения:** в быту.
- Основные технические характеристики и параметры**
230 В, 50 Гц, 200 Вт, 300 Вт, 500 Вт, 700 Вт, 1 скорость, 2 скорости.
- Правила и условия монтажа**
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, требует специальной утилизации.
- Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)**
Не разбирать, не бросать, не погружать в воду.
- Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции**
Обращаться по месту приобретения.
- Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок**
Дата изготовления «_____» _____ 20____ г.
Срок службы не менее 3 лет.
Гарантийный срок 1 год.
- Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**
Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на заводе: Вэньчжоу Рокгранд Трейд Кампани, Лтд. адрес: Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание Синь, оф. А1501.
Телефон: +86(577)88982822
Импортер: 1. Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603.
- Свидетельство о приёмке**
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.
- Комплектность**
 - Изделие
 - Паспорт
 - Упаковка

KZ Төлқұжат

- Өнімнің атауы, түрі, моделі:**
Блендер.
- Пайдаланылатын аймағы:** тұрмыста.
- Негізгі техникалық мінездемесі мен параметрлері**
230 В, 50 Гц, 200 Вт, 300 Вт, 500 Вт, 700 Вт, 1 скорость, 2 скорости.
- Монтаж талабы және ережесі**
Таспы-рыс жөнінде басшылықтың жұмысына сәйкес, қорапта сақталуы тиіс, Жабулы көлікте тасылуы керек, Арнайы тазартуларды талап етпейді.
- Пайдалануға берудің қауіпсіздік ережелері мен шарттары (пайдалану)**
бұзбаның, лактырмаңыз, суға батырмаңыз.
- Өнімді пайдалануда ақаулар табылған жағдайда қолданылатын ақпарат**
Алған жерге хабарласу.
- Қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі**
Қызмет ету мерзімі 3 жылдан кем емес.
Кепілдік мерзімі 1 жыл.
- Дайындаушының мекен-жайы мен аталуы (жауапты өкіл), шетке шығарушы, олармен байланыстың хабарламасы**
TDM ELECTRIC зауытында талпырыспен және бақылауда жасалған Wenzhou Rockgrand Trade CO., LTD.
Мекен-жайы: NO. A1501, Xinyi building, Shifu road, Wenzhou, China.
Байланыс телефоны: +86(577)88982822.
Импортер/таушылар:
1. Жауапкершілігі шектелімі серіктестігі «ТДМ Логистика», мекен-жайы: РФ, 117405, қ. Москва, көше Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603.
- Қабылдау куәлігі**
TDM ELECTRIC сууда марқасының өнімі немелекеттік стандарттардың міндетті талаптарына, қолданыстағы техникалық құжаттарға сәйкес әзірленген және қабылданған, қолданысқа лайық деп танылған.
- Жинағы**
 - Өнім
 - Төл құжат
 - Қорап

AM Անձնագիր

- Ապրանքի անվանումը, տեսակը, մարկան.**
Блендер:
- Կիրառման բնագավառ:** կենցաղում:
- Т Գիմնական տեխնիկական պարամետրեր**
230 В, 50 Гц, 200 Вт, 300 Вт, 500 Вт, 700 Вт, 1 скорость, 2 скорости:
- Մտնածման կանոններն ու պայմանները**
Համապան շահագործման ձեռնարկի, տեղափոխել փակ տրանսպորտով, չի պահանջվում հատուկ օտարում:
- Անվտանգ օգտագործման կանոններն ու պայմանները**
Չթանելը, չլետելը, չըի մեջ ընկնելը:
- Ապրանքի անսարքության դեպքում կիրառվող միջոցների մասին տեղեկություն**
Դիմել գնման վայր:
- Ապրանքի արտադրման ամիս/տարի, պիտանելիության մասին, երաշխիքային մասին**
պիտանելիության մասինը ոչ պակաս, քան 3 տարի:
երաշխիքային մասինը 1 տարի:
- Արտադրողի (իսադրվող ներկայացուցչի), ներմուծողի անվանումը և գտնվելու վայրը, հեռադրան կապի վերաբերյալ տեղեկություն**
Գործարարում է TDM ELECTRIC պատվերով և ևսիտորությամբ: Արտադրված է Wenzhou Rockgrand Trade CO., LTD. Հասցե: NO. A1501, Xinyi building, Shifu road, Wenzhou, China. Հեռախոս. +86(577)88982822.
Ներմուծողն է:
1. Ասիանական պատասխանատվությամբ ընկերություն «ТДМ Логистика», հասցեով: РФ, Կազաղը Մոսկվա, փողոցը Դորոժնայա, տունը 60 «Б», հարկ 6, գրասենյակ 603.
- Շնորհումն վկայական**
TDM ELECTRIC արտադրվող պարտասպաճ է և ընդունված է պետական ստանդարտների համապատասխան պահանջներով՝ արժող տեխնիկական փաստաթղթերով, որոնք ընդունված են բավարարող օգտագործման համար:
- Հավանագրում**
 - Արտադրված
 - Անձնագիր
 - Փաթեթավորում

KG Паспорт

- Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, моделі:**
Блендер.
- Колдонуу тармагы:** тиричиликте.
- Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлери:**
230 В, 50 Гц, 200 Вт, 300 Вт, 500 Вт, 700 Вт, 1 скорость, 2 скорости.
- Өрнөтүү эрежелери жана шарттары:**
Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча, таңгакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылбайт.
- Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:**
Өндүрүтүүга болбойт, ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- Өнүмдө бузуктук табылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:**
Сатып алган жерге кайрылуу керек.
- Өнүмдүн даярдалган айы/жылы, жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**
Жарактуулук мөөнөтү 3 жылдан кем эмес.
Кепилдик мөөнөтү 1 жыл.
- Өндүрүүчүнүн (уккуктаран өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:**
TDM ELECTRIC буйрутмасы боюнча жана көзөмөлдөөсү алдында заводдо өндүрүлгөн: Вэньчжоу Рокгранд Трейд Кампани, Лтд. Дареги: Кытай, Вэньчжоу ш., Шифу көч., Синь имараты, кенсе А1501. Телефон: +86(577)88982822.
Импоррттоочулар:
1. Жоолкерчилиги чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: РФ, 117405, ш. Moscow, көбө Дорожная, үй 60 «Б», кабат 6, иш 603.
- Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:**
TDM ELECTRIC соода белгилемени өнүмү мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.
- Комплекттүүлүк:**
 - Буюм
 - Паспорт
 - Тангак

